Frontload Washers

Models LTZ97A*N2802 and LTZ99A*N0902

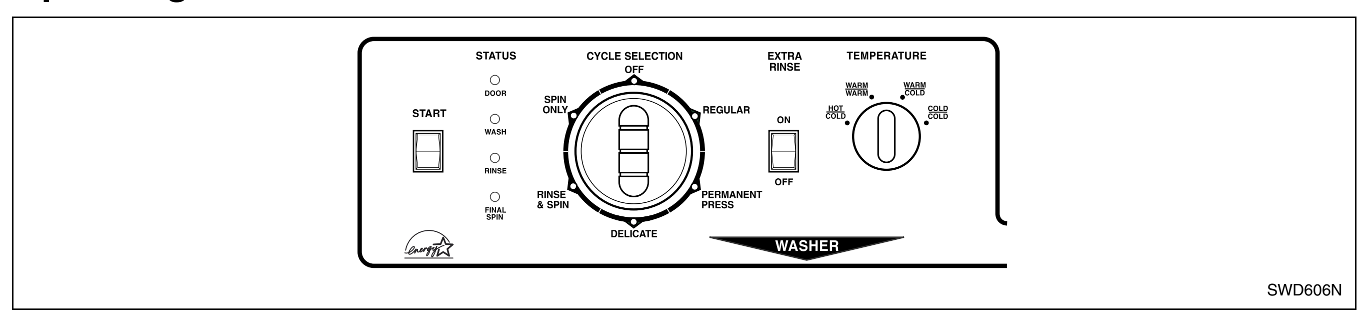
Operating Instructions



www.comlaundry.com

Part No. 801511
April 2003

Operating Instructions



SWD606N



WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, serious injury or death to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS in the Use and Care Guide before operating your washer.

W018E

NOTE: Always follow manufacturer's care labels.

Determine Proper Cycle

REGULAR Cycle

Use for sturdy items, like play or work clothes, towels, T-shirts, etc. This cycle includes a wash tumble for nine minutes. The cycle has two rinses with an optional third rinse. The final spin starts with a two-minute medium spin and finishes with a three-minute high spin. The total cycle time is approximately 29 minutes without the extra rinse.

PERMANENT PRESS Cycle

Use for permanent press items and synthetics. This cycle includes a wash tumble of seven minutes. The cycle has two rinses with an optional third rinse. The final spin starts with a three-minute medium spin and finishes with a two-minute high spin. The total cycle time is approximately 27 minutes without the extra rinse.

DELICATE Cycle

Wash delicate items usually washed by hand on this cycle. The cycle includes a wash tumble of five minutes. The cycle has two rinses with an optional third rinse. The final spin extracts moisture at a low spin for four minutes. The total cycle time is approximately 23 minutes without the extra rinse.

RINSE & SPIN Cycle

Use to quickly rinse items. The rinse is followed by a high spin. The total cycle time is approximately 12 minutes.

SPIN ONLY Cycle

Use to extract water from wet items. This cycle uses the high spin. The total cycle time is approximately 10 minutes.

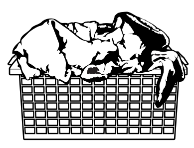
To Wash Clothes

IMPORTANT: Before using your new washer, make sure the washer cord is plugged into a 120 Volt electrical outlet that has the proper grounding and polarity. Make sure the washer hoses are connected to the hot and cold water faucets, and that the faucets are turned on. Be sure the drain hose is not kinked and is inserted into a drain. Refer to the INSTALLATION INSTRUCTIONS for details of proper washer installation.

IMPORTANT: Prior to first wash, use an all-purpose cleaner, or a detergent and water solution, and a damp cloth to remove shipping dust from inside of washtub.

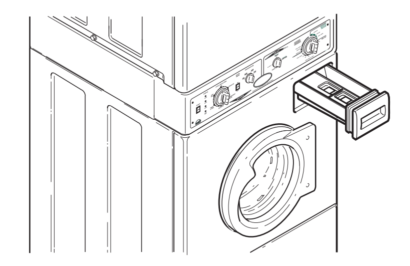
IMPORTANT: Remove all sharp objects from laundry to avoid tears and rips to items during normal machine operation.

1. Get the clothes ready for washing. Empty pockets and cuffs. Sort items into separate loads. Pretreat stains and heavily soiled areas.



D305I

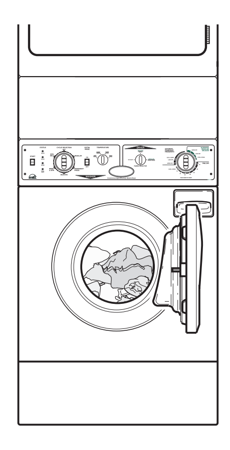
2. Measure and add **low sudsing detergent**, fabric softener, and bleach to the dispenser drawer. Refer to section on ***Using Your Dispenser Drawer***.



SWD607N

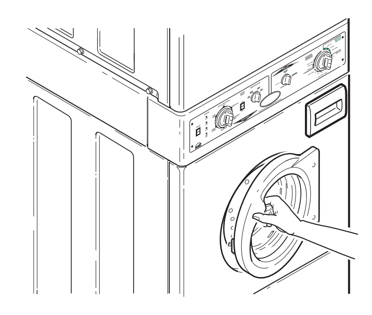
IMPORTANT: If using detergents made for topload washers, avoid oversudsing by using only 1/4 cup regular detergent (1/2 of the recommended amount).

3. Load clothes into wash drum. Refer to section on ***Load Sizes*** in your Use and Care Guide.



SWD608N

4. Close the loading door tightly. The washer will not operate with the loading door open.



SWD609N



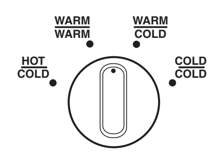
WARNING

To reduce the risk of serious injury, do not bypass the loading door switch by permitting the washer to tumble or spin with the loading door open.

W095

5. Set WASH/RINSE temperatures.

TEMPERATURE



FLW1931N

There are four WASH/RINSE temperatures available – Hot Wash/Cold Rinse, Warm Wash/Warm Rinse, Warm Wash/Cold Rinse, and Cold Wash/Cold Rinse.

Refer to the ***Available Water Temperatures*** section for the temperature that works best for your garments.



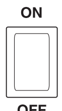
WARNING

Window may be hot in the Hot Wash Cycle.

W326E

6. Select EXTRA RINSE if desired.

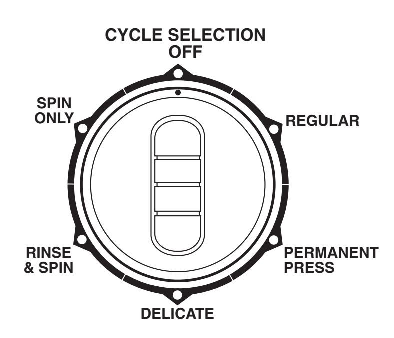




W547I

The extra rinse control is useful for detergent sensitive skin. By pressing the EXTRA RINSE to ON, the REGULAR, PERMANENT PRESS, and DELICATE cycles will each provide an additional rinse. If the extra rinse is desired, press the switch to ON. When the extra rinse is not wanted, OFF should be selected.

7. Select the cycle according to the type of fabric being washed. Use the indicator dot on the knob as a guide.



8. Press and hold the START button for two seconds to start the washer. The DOOR light will come on after a short delay, water fill will begin, and wash drum will begin tumbling.

NOTE: Washer door MUST be closed tightly to start washer.

If items need to be added or removed after a cycle has started, turn the Cycle Selector knob to the OFF position. Wait until the DOOR light goes off (approximately 45 seconds after cycle has been stopped), open door, add or remove items, and start the cycle again.

There is no agitator on this washer. Instead, the clothing gently tumbles through the water. The wash action consists of a period of tumbling in one direction, a brief pause, and then a reverse tumble in the opposite direction. The pauses are part of the tumble action and add to the uniqueness of the washer. They are part of the cycle.

To Change Cycles

If the selected cycle is not the correct cycle for the fabric being washed, you may change the cycle selection at any time until the first wash fill is complete. Once the washer has filled for the first part of the cycle (the wash portion), the current cycle must be aborted and a new cycle must be started.

To change the cycle before the first fill is complete:

Change the cycle selected on the cycle selector switch.

To change the cycle after the first fill is complete and before the first wash is complete:

1. Abort the current cycle by changing the cycle selector switch to the OFF position.
2. Set the WASH/RINSE temperature selector.
3. Set cycle selector.
4. Turn on extra rinse, if desired.
5. Press and hold the START button for two seconds.

To change the cycle after the first wash is complete:

NOTE: This should only be done if the speed of the final extract is incorrect for the fabric being washed. For example, if washing delicate items on the REGULAR cycle, the high speed extract may damage the fabric. Or, if washing towels or jeans on the DELICATE cycle, the lower speed extract would increase drying time.

1. Abort the current cycle by changing the cycle selector switch to the OFF position.
2. Restart the cycle from the beginning. Refer to the ***To Wash Clothes*** section.

To Pump Out Water After Aborting Cycle

Run a SPIN ONLY cycle. This cycle will perform a high speed extract operation that will pump all of the water out of the washer.

DOOR Light

When the washer is started, the DOOR light will come on after a short delay. The light will turn off approximately 45 seconds after the cycle is complete.

WASH Light

This light comes on during the wash part of each cycle.

RINSE Light

This light comes on for the rinse portion of each cycle.

FINAL SPIN Light

This light comes on while the wash load is in the final spin of the cycle.

Out of Balance Load

If at the end of the cycle, the load is dripping wet, the washer has limited the spin speed. This is to prevent damage to the unit if there is a severely unbalanced load.

If this condition occurs, redistribute the load manually and run a RINSE & SPIN cycle.

If the condition persists, consider steps discussed in the ***Before Washing*** section of the Use and Care Guide.

Available Washing Cycles

The cycles of your washer include several different settings. Refer to *Table 1* for what can be expected during the cycles that you select.

Regular Cycle		
	Activity	**Water Temperatures**
Wash	Fill & Tumble (9:00)	Hot, Warm or Cold
Spin	Pulse Spin	
Rinse	Fill & Tumble	Cold
Spin	Pulse Spin	
Extra Rinse (Optional)	Fill & Tumble	Cold
Spin	Pulse Spin	
Final Rinse	Fill & Tumble	Warm or Cold
Spin	Pulse Spin	
Spin	Medium Spin (650 rpm)	
Final Spin	High Spin (1000 rpm)	
Fluff	Tumble	
Permanent Press Cycle		
	Activity	**Water Temperatures**
Wash	Fill & Tumble (7:00)	Hot, Warm or Cold
Spin	Pulse Spin	
Rinse	Fill & Tumble	Cold
Spin	Pulse Spin	
Extra Rinse (Optional)	Fill & Tumble	Cold
Spin	Pulse Spin	
Final Rinse	Fill & Tumble	Warm or Cold
Spin	Pulse Spin	
Spin	Medium Spin (650 rpm)	
Final Spin	High Spin (1000 rpm)	
Fluff	Tumble	

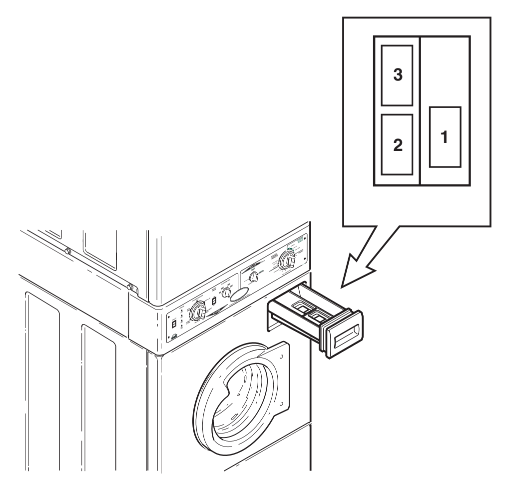
Table 1 (continued)

Table 1 (continued)

Delicate Cycle		
	Activity	**Water Temperatures**
Wash	Fill & Tumble (5:00)	Hot, Warm or Cold
Spin	Pulse Spin	
Rinse	Fill & Tumble	Cold
Spin	Pulse Spin	
Extra Rinse (Optional)	Fill & Tumble	Cold
Spin	Pulse Spin	
Final Rinse	Fill & Tumble	Warm or Cold
Spin	Pulse Spin	
Final Spin	Low Spin (500 rpm)	
Fluff	Tumble	
Rinse & Spin Cycle		
	Activity	**Water Temperatures**
Rinse	Fill & Tumble (2:00)	Warm or Cold
Spin	Pulse Spin	
Spin	Medium Spin (650 rpm)	
Final Spin	High Spin (1000 rpm)	
Fluff	Tumble	

NOTE: The Rinse setting will give a cold rinse when the optional Extra Rinse is selected.

Using Your Dispenser Drawer



SWD610N

Detergent Compartment

The detergent compartment is located on the right side of the dispenser drawer. Refer to compartment 1 of illustration.

Use low sudsing powdered or liquid detergents that are recommended for use with high efficiency or front loading washers. Powdered bleach can also be used in the dispenser along with the detergent.

NOTE: If using detergents made for topload washers, avoid oversudsing by using 1/2 of the recommended amount.

When adding detergent, use only the recommended amount. Adding too much detergent or using regular sudsing detergent could result in an oversudsing condition, which would require additional rinsing with cold water. Use care when adding detergent so as not to spill into the other compartments. Detergent mixed with fabric softener can make the softener gummy.

NOTE: The normal level of suds should be below center of the door.

Liquid Bleach Compartment

The bleach compartment is located in the left front corner of the dispenser drawer. Refer to compartment 2 of illustration. It has been designed to prevent the dispensing of undiluted bleach onto the clothes load.

Use liquid bleach in the dispenser. **Powdered bleach must not be used in this compartment. Powdered bleach can be used in the detergent compartment only and can be added along with the detergent.**

DO NOT use more than the maximum level indicated for the bleach compartment. Adding more than the maximum amount could result in early dispensing of the product and possible damage to fabrics.

Carefully pour recommended amount of bleach into the compartment before starting wash load.

Be careful not to spill undiluted bleach. It is a strong chemical and can damage some fabrics if it is not properly diluted. Follow bleach manufacturer's label for proper use.

Carefully close dispenser door. Do not allow bleach to spill into other compartments.

Fabric Softener Compartment

The fabric softener compartment is located in the left rear corner of the dispenser drawer. Refer to compartment 3 of illustration.

Use no more than the maximum level indicated for the fabric softener compartment. Adding more than the maximum amount could result in early dispensing of the product and possible staining of fabrics.

Add fabric softener to compartment before beginning washload. The fabric softener will be dispensed during the last rinse cycle.

Carefully close dispenser door. Do not allow softener to spill into other compartments.

To Clean the Dispenser

Remove the dispenser drawer from the washer by firmly pulling the drawer straight out, past the stop position. Rinse dispenser drawer in hot water. A small brush may be used to thoroughly clean out any residue. After cleaning, reinstall the dispenser drawer.

From time to time, water may be discovered in the dispenser drawer. This condition is normal. To remove the water, simply remove the dispenser drawer and pour out the water.

Available Water Temperatures

The Hot Wash temperature is determined by the actual temperature of the hot water supplied to the washer. Hot water is the most effective for cleaning, but it is not recommended for all fabric types (read labels).

The Warm Wash is useful for providing a thorough cleaning on lightly soiled clothing without damaging fabric or adding to color fading.

The Warm Rinse is useful in preventing wrinkles on certain fabrics. Check labels for fabric manufacturer's recommendations.

The Cold Wash is ideal for delicate items. Although its cleaning abilities are not as great as with hot or warm water, it is useful for colors that bleed easily and for sensitive fabrics.

The Cold Rinse is optional in every cycle and is the most beneficial for fabrics. **Cold rinses reduce wrinkling and color fading. In addition, cold rinses will save money and energy.**

NOTE: Always follow manufacturer's care labels.

Hot Approximately 120°F (49°C) (or as determined by outside hot water supply)	● Sturdy whites and colorfast items. ● Work clothes. ● Heavily soiled items. ● Diapers.
Warm Approximately 100°F (38°C)	● Light and moderately soiled items. ● Non-colorfast or dark colors. ● Permanent press. ● Silks, woolens, nylon, acrylic. ● Rinsing of some items.
Cold Approximately 65°F (18°C)	● Non-colorfast items. ● Extra delicate clothing. ● Rinsing of most items.

Lave-linge à chargement frontal

Modèles LTZ97A*N2802 et LTZ99A*N0902

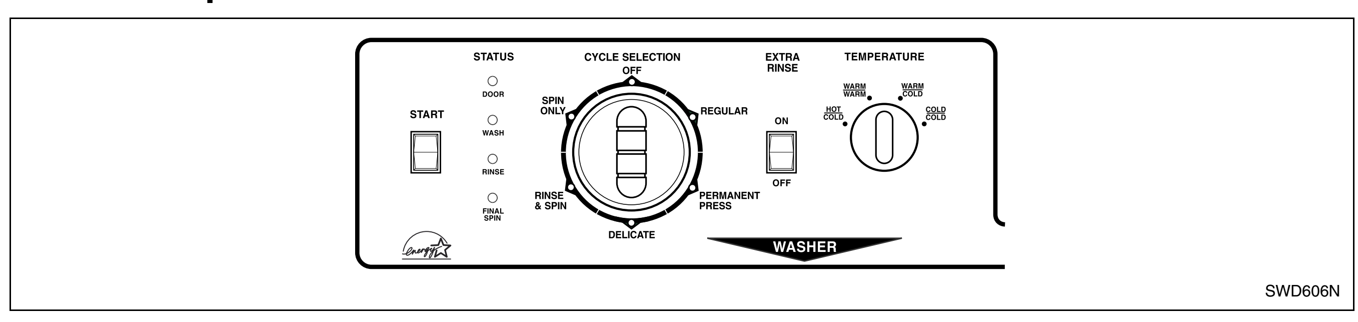
Mode d'emploi



www.comlaundry.com

N° réf. 801511
Avril 2003

Mode d'emploi



SWD606N



MISE EN GARDE

Afin de réduire les risques d'incendie, de chocs électriques pouvant entraîner des blessures graves voire la mort, lire L'IMPORTANTE NOTICE DE SÉCURITÉ qui se trouve dans le manuel d'emploi et d'entretien avant de mettre la machine en marche.

W018Q

REMARQUE : Toujours suivre les étiquettes d'entretien des vêtements.

Déterminer le cycle

Cycle REGULAR (ordinaire)

Pour les articles solides, tels que les vêtements de travail ou de jeu, serviettes, tee-shirts, etc. Ce cycle comporte un culbutage du linge de neuf minutes. Il inclut deux rinçages et un troisième rinçage facultatif. L'essorage final débute par un cycle moyen de deux minutes et finit par un cycle grande vitesse de trois minutes. La durée totale du cycle est d'environ 29 minutes sans le rinçage supplémentaire.

Cycle PERMANENT PRESS (tissu infroissable)

S'utilise pour les articles infroissables et synthétiques. Ce cycle comporte un culbutage du linge de sept minutes. Il inclut deux rinçages et un troisième rinçage facultatif. L'essorage final commence par un cycle moyen de trois minutes et finit par un cycle grande vitesse de deux minutes. La durée totale du cycle est d'environ 27 minutes sans le rinçage supplémentaire.

Cycle DELICATE (délicat)

Utiliser ce cycle pour les articles fragiles habituellement lavés à la main. Ce cycle comporte un culbutage du linge de cinq minutes. Il inclut deux rinçages et un troisième rinçage facultatif. L'essorage final extrait l'eau à basse vitesse pendant quatre minutes. La durée totale du cycle est d'environ 23 minutes sans le rinçage supplémentaire.

Cycle RINSE & SPIN (rinçage et essorage)

S'utilise pour rincer rapidement les articles. Le rinçage est suivi d'un essorage grande vitesse. La durée totale du cycle est d'environ 12 minutes.

Cycle SPIN ONLY (essorage seul)

S'utilise pour extraire l'eau des articles mouillés. Ce cycle utilise l'essorage grande vitesse. La durée totale du cycle est d'environ 10 minutes.

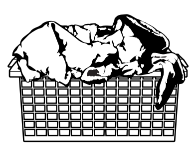
Laver le linge

IMPORTANT : Avant d'utiliser le nouveau lave-linge, s'assurer que le cordon électrique est branché dans un prise électrique de 120 V de polarité et mise à la terre correctes. Vérifier que les tuyaux du lave-linge sont branchés sur les robinets d'eau chaude et d'eau froide et que les robinets sont ouverts. S'assurer que le tuyau de vidange n'est pas plié et qu'il est introduit dans une conduite d'évacuation. Se reporter aux détails d'installation du lave-linge dans les INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.

IMPORTANT : Avant le premier lavage, nettoyer l'intérieur du panier à l'aide d'un chiffon humide et d'un produit nettoyant universel ou d'une solution d'eau et de détergent pour éliminer la poussière déposée durant l'expédition .

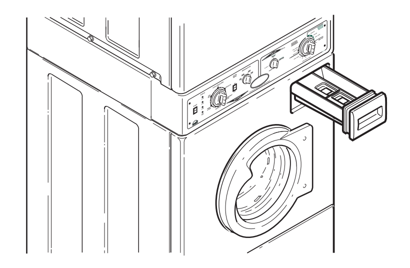
IMPORTANT : Enlever tous les objets tranchants du linge afin d'empêcher tout accroc ou déchirure des vêtements durant la marche normale de la machine.

1. Préparer les vêtements à laver. Vider les poches et les revers. Trier les articles par catégorie. Prétraiter les taches et les zones particulièrement sales.



D305I

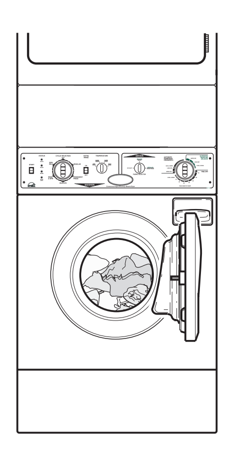
2. Mesurer et verser du **détergent peu moussant**, l'assouplisseur et le javellisant dans le tiroir distributeur. Se reporter à la section ***Utilisation du tiroir distributeur***.



SWD607N

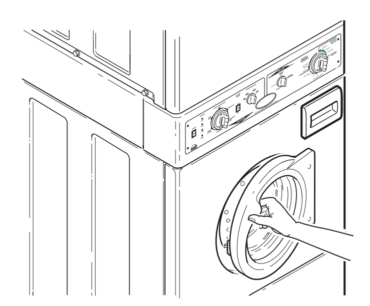
IMPORTANT : En cas d'utilisation de détergents destinés aux machines à chargement par le haut, utiliser 1/4 de tasse de détergent uniquement (soit la moitié de la quantité conseillée) pour éviter tout excès de moussage.

3. Placer les vêtements dans le tambour. Se reporter à la section ***Charges*** du Guide d'utilisation en d'entretien.



SWD608N

4. Bien fermer la porte de chargement. Le lave-linge ne fonctionne pas si la porte est ouverte.



SWD609N

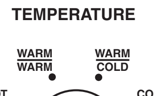


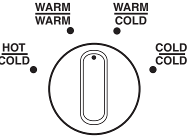
MISE EN GARDE

Pour réduire le risque de blessure grave, ne pas court-circuiter le contacteur de porte de manière à permettre le culbutage ou l'essorage avec la porte ouverte.

W095QU

5. Régler les température de lavage et rinçage.





FLW1931N

Il y a quatre réglages de températures de lavage/rinçage – HOT/COLD (lavage chaud/rinçage froid), WARM/WARM (lavage tiède/rinçage tiède), WARM/COLD (lavage tiède/rinçage froid), COLD/COLD (lavage froid/rinçage froid).

Se reporter à la section ***Températures de l'eau*** pour déterminer la température la mieux adaptée aux vêtements à laver.

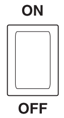


MISE EN GARDE

Le hublot peut être chaud au toucher lors du cycle de lavage à chaud.

W326QU

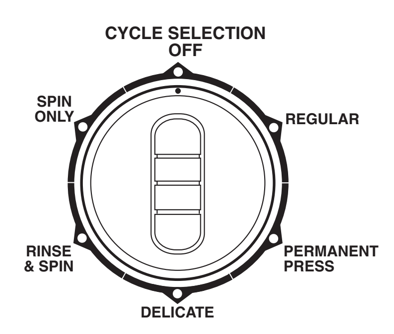
6. Sélectionner éventuellement EXTRA RINSE (rinçage supplémentaire).



W547I

Le rinçage supplémentaire est utile pour les peaux sensibles aux détergents. Lorsque le bouton EXTRA RINSE est en position ON (marche), les cycles REGULAR (ordinaire), PERMANENT PRESS (tissu infroissable) et DELICATE (délicat) effectuent chacun un rinçage supplémentaire. Si le rinçage supplémentaire est souhaitée, mettre l'interrupteur en position ON (marche). Sinon, mettre le bouton en position OFF (arrêt).

7. Sélectionner le cycle en fonction du type de tissu à laver. La position du bouton est repérée par le point indicateur.



FLW1932N

8. Enfoncer le bouton START (démarrer) pendant deux secondes pour démarrer le lave-linge. Le voyant DOOR (porte) s'allume peu de temps après, le tambour se remplit et commence à tourner.

REMARQUE : La porte doit IMPÉRATIVEMENT être bien fermée pour que le lave-linge démarre.

Pour ajouter ou retirer des articles après le démarrage du cycle, placer le bouton sélecteur de cycle en position OFF (arrêt). Attendre l'extinction du voyant DOOR (45 secondes environ après l'arrêt du cycle), ouvrir la porte, ajouter ou retirer des articles, puis reprendre le cycle.

Ce lave-linge ne comporte pas d'agitateur. Le linge est délicatement culbuté dans l'eau. Le processus de lavage consiste en une période de culbutage dans un sens, suivie d'un courte pause, puis d'un culbutage dans l'autre sens. Les pauses font partie du processus de culbutage et constituent l'une des particularités de ce lave-linge. Elles sont incluses au cycle.

Changer le cycle

Si le cycle sélectionné n'est pas correct pour les tissus lavés, le réglage du cycle peut être changé pendant toute la durée du premier remplissage de lavage. Une fois que le lave-linge est rempli pour la première partie du cycle (lavage), le cycle en cours doit être interrompu et un nouveau cycle doit être démarré.

Pour changer le cycle avant la fin du premier remplissage :

Changer le réglage du sélecteur de cycle.

Pour changer le cycle après la fin du premier remplissage et avant la fin du premier lavage :

1. Interrompre le cycle en cours en plaçant le sélecteur de cycle en position OFF.
2. Régler le sélecteur de température de lavage/ rinçage.
3. Régler le sélecteur de cycle.
4. Activer éventuellement le rinçage supplémentaire.
5. Enfoncer le bouton START (démarrer) pendant deux secondes.

Pour changer le cycle après la fin du premier lavage :

REMARQUE : Ne recourir à ce changement que si la vitesse d'essorage finale n'est pas correcte pour le tissu lavé. Par exemple, si des articles fragiles sont lavés en cycle REGULAR (ordinaire), ils peuvent être endommagés par l'essorage à grande vitesse. De même, si des serviettes ou des blue-jeans sont lavés en cycle DELICATE (délicat), la vitesse d'essorage réduite aura pour effet d'allonger la durée de séchage.

1. Interrompre le cycle en cours en plaçant le sélecteur de cycle en position OFF.
2. Redémarrer le cycle depuis le début. Se reporter à la section ***Laver le linge***.

Vider l’eau après l’interruption d’un cycle

Effectuer un cycle SPIN ONLY (essorage seul). Ce cycle effectue un essorage grande vitesse qui pompe toute l’eau hors du lave-linge.

Voyant DOOR (porte)

Lorsque le lave-linge est démarré, le voyant DOOR (Porte) s’allume au bout de quelques instants. Il s’éteint 45 secondes environ après la fin du cycle.

Voyant WASH (lavage)

Ce voyant s’allume durant la partie lavage de chaque cycle.

Voyant RINSE (rinçage)

Ce voyant s’allume durant la partie rinçage de chaque cycle.

Voyant FINAL SPIN (essorage final)

Ce voyant s’allume durant la période d’essorage final du cycle.

Déséquilibre de la charge

Si, à la fin du cycle, le linge est toujours trempé, la machine a dû réduire la vitesse d’essorage. Ceci protège la machine contre les dommages lorsque la charge est fortement déséquilibrée.

Si cela se produit, redistribuer la charge à la main et exécuter un cycle RINSE & SPIN (rinçage et essorage).

Si le problème persiste, se reporter aux instructions de la section ***Avant le lavage*** du Guide d’utilisation et d’entretien.

Cycles de lavage

Les cycles du lave-linge comporte chacun plusieurs réglages possibles. La *Tableau 1* indique les actions exécutées pour chacun des réglages de cycle.

Cycle REGULAR (ordinaire)		
	Action	**Températures de l'eau**
Lavage	Remplissage et culbutage (9 min)	Chaude, tiède ou froide
Essorage	Rotation par impulsions	
Rinçage	Remplissage et culbutage	Froide
Essorage	Rotation par impulsions	
Rinçage supplémentaire (facultatif)	Remplissage et culbutage	Froide
Essorage	Rotation par impulsions	
Rinçage final	Remplissage et culbutage	Tiède ou froide
Essorage	Rotation par impulsions	
Essorage	Rotation modérée (650 tr/min)	
Essorage final	Rotation rapide (1000 tr/min)	
Gonflement	Culbutage	
Cycle PERMANENT PRESS (tissu infroissable)		
	Action	**Températures de l'eau**
Lavage	Remplissage et culbutage (7 min)	Chaude, tiède ou froide
Essorage	Rotation par impulsions	
Rinçage	Remplissage et culbutage	Froide
Essorage	Rotation par impulsions	
Rinçage supplémentaire (facultatif)	Remplissage et culbutage	Froide
Essorage	Rotation par impulsions	
Rinçage final	Remplissage et culbutage	Tiède ou froide
Essorage	Rotation par impulsions	
Essorage	Rotation modérée (650 tr/min)	
Essorage final	Rotation rapide (1000 tr/min)	
Gonflement	Culbutage	

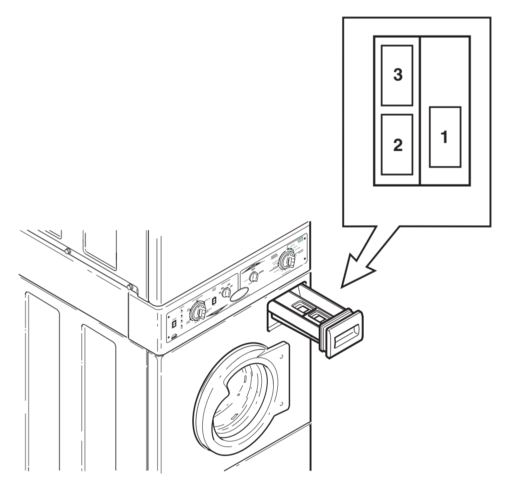
Tableau 1 (suite)

Tableau 1 (suite)

Cycle DELICATE (délicat)		
	Action	**Températures de l'eau**
Lavage	Remplissage et culbutage (5 min)	Chaude, tiède ou froide
Essorage	Rotation par impulsions	
Rinçage	Remplissage et culbutage	Froide
Essorage	Rotation par impulsions	
Rinçage supplémentaire (facultatif)	Remplissage et culbutage	Froide
Essorage	Rotation par impulsions	
Rinçage final	Remplissage et culbutage	Tiède ou froide
Essorage	Rotation par impulsions	
Essorage final	Rotation lente (500 tr/min)	
Gonflement	Culbutage	
Cycle RINSE & SPIN (rinçage et essorage)		
	Action	**Températures de l'eau**
Rinçage	Remplissage et culbutage (2 min)	Tiède ou froide
Essorage	Rotation par impulsions	
Essorage	Rotation modérée (650 tr/min)	
Essorage final	Rotation rapide (1000 tr/min)	
Gonflement	Culbutage	

REMARQUE : Lorsque l'option EXTRA RINSE (rinçage supplémentaire) est sélectionnée, le rinçage se fait à l'eau froide.

Utilisation du tiroir distributeur



Compartiment à détergent

Le compartiment à détergent se trouve dans la partie droite du tiroir distributeur. Il s'agit du compartiment 1 de l'illustration.

Utiliser des détergents liquides ou en poudre peu moussants recommandés pour les lave-linge à haut rendement ou à chargement frontal. Il est également possible d'utiliser du javellisant en poudre dans le tiroir avec le détergent.

REMARQUE : En cas d'utilisation de détergents destinés aux machines à chargement par le haut, n'employer que la moitié de la quantité conseillée.

Verser la quantité de détergent recommandée. L'excès de détergent ou l'emploi d'un détergent moussant ordinaire pourrait produire un moussage excessif, nécessitant un rinçage supplémentaire à l'eau froide. Verser le détergent avec précaution pour ne pas déborder dans les compartiments voisins. Le mélange de détergent dans l'assouplisseur peut rendre celui-ci gélatineux.

REMARQUE : Le niveau normal de mousse doit être à moins de la mi-hauteur de la porte.

Compartiment à javellisant liquide

Le compartiment à javellisant liquide se trouve dans le coin avant gauche du tiroir distributeur. Il s'agit du compartiment 2 de l'illustration. Il est conçu pour empêcher tout contact du linge avec du javellisant non dilué.

Utiliser du produit liquide. **Ne pas placer de javellisant en poudre dans ce compartiment. Le javellisant en poudre ne s'utilise que dans le compartiment à détergent et peut être ajouté au détergent.**

NE PAS utiliser plus que le niveau maximum indiqué dans le compartiment à javellisant. Le dépassement de la quantité maximale peut résulter en une distribution anticipée du produit susceptible d'endommager les tissus.

Verser le javellisant avec précaution dans le compartiment avant de démarrer le lavage.

Prendre garde à ne pas renverser de javellisant non dilué. C'est un produit chimique puissant qui peut endommager certains tissus s'il n'est pas correctement dilué. Suivre les consignes d'utilisation figurant sur l'étiquette du produit.

Fermer le tiroir distributeur avec précaution. Ne pas laisser le javellisant déborder dans les autres compartiments.

Compartiment à assouplisseur

Le compartiment à assouplisseur se trouve dans le coin arrière gauche du tiroir distributeur. Il s'agit du compartiment 3 de l'illustration.

Ne pas utiliser plus que le niveau maximum indiqué dans compartiment à assouplisseur. Le dépassement de la quantité maximale peut résulter en une distribution anticipée du produit susceptible de tacher les tissus.

Verser de l'assouplisseur dans le compartiment avant de démarrer le lavage. L'assouplisseur est distribué durant le dernier cycle de rinçage.

Fermer le tiroir distributeur avec précaution. Ne pas laisser l'assouplisseur déborder dans les autres compartiments.

Nettoyer le distributeur

Extraire le tiroir distributeur du lave-linge en tirant fermement dessus au-delà de la butée. Rincer le tiroir distributeur à l'eau chaude. Utiliser éventuellement une petite brosse pour nettoyer avec soin tous les résidus. Après nettoyage, remettre le tiroir en place.

Il est possible, occasionnellement, de retrouver de l'eau dans le tiroir distributeur. Ceci est normal. Pour éliminer cette eau, il suffit d'extraire le tiroir distributeur et de le vider.

Températures de l’eau

La température du lavage chaud (HOT) dépend de la température de l’eau chaude qui alimente le lave-linge. L’eau chaude produit un lavage plus efficace mais n’est pas conseillée pour tous les types de tissus (consulter les étiquettes).

Le lavage tiède (WARM) permet de bien laver les vêtements peu sales sans dommage ni décoloration supplémentaire du tissu.

Le rinçage tiède (WARM) est utile pour empêcher certains tissus de se froisser. Consulter les conseils du fabricant sur l’étiquette de l’article à laver.

Le lavage froid (COLD) est idéal pour les articles délicats. Bien que ce lavage ne soit pas aussi efficace qu’à l’eau chaude ou tiède, il est conseillé pour les tissus qui déteignent facilement et pour les tissus fragiles.

Le rinçage à l’eau froide, proposé pour chaque cycle, est conseillé pour tous les tissus. **Le rinçage à froid réduit le froissement et la décoloration. En outre, il représente une économie d’énergie et d’argent.**

REMARQUE : Toujours respecter les étiquettes du fabricant.

Hot (Chaud) 49 °C (120 °F) environ (ou en fonction de l’alimentation en eau chaude)	● Blancs et couleurs résistant au lavage. ● Vêtements de travail. ● Articles très sales. ● Couches.
Warm (Tiède) 38 °C (100 °F) environ	● Articles légèrement et moyennement sales. ● Couleurs non résistantes ou foncées. ● Tissu infroissable. ● Soies, lainages, nylon, acrylique. ● Rinçage de certains articles.
Cold (Froid) 18 °C (65 °F) environ	● Couleurs non résistantes au lavage. ● Vêtements particulièrement délicats. ● Rinçage de la majorité des articles.